

## ПАМЯТКА ТУРИСТА ПО ТУРАМ ВО ВЬЕТНАМ

### Начало путешествия

Ваше путешествие начинается с авиационного перелета к месту отдыха.

SUNMAR организует туры из крупнейших городов России. В Москве мы предоставляем туристам возможность воспользоваться услугами ведущих аэропортов столицы – Шереметьево, Домодедово и Внуково. В авиабилете (маршрутной квитанции к электронному билету) аэропорт вылета указывается в виде аббревиатуры с указанием (при наличии) терминала: Шереметьево – SVO, Домодедово – DME, Внуково – VKO. Официальные сайты аэропортов города Москвы ([www.svo.aero](http://www.svo.aero), [www.domodedovo.ru](http://www.domodedovo.ru), [www.vnukovo.ru](http://www.vnukovo.ru)) содержат сведения об услугах аэропортов, месте нахождения и маршрутах движения общественного транспорта, on-line табло вылета/прилета, иную полезную информацию. Информацию о региональных перевозках (аэропорте вылета/прилета и его услугах) вам обязательно предоставить туристское агентство по месту приобретения тура. Вы также имеете возможность получить информацию о данных аэропортах из открытых источников информации (к примеру, любая поисковая система Интернет).

### Авиaperевозка

Вашу авиационную перевозку будут осуществлять ведущие авиакомпании, располагающие комфортабельными авиатранспортными средствами.

В соответствии с международными правилами авиаперевозки и (или) требованиями аэропортов/перевозчиков пассажир должен прибыть в здание аэропорта отправления для прохождения регистрации на авиарейс и оформления багажа за 3 часа до времени вылета самолета. Своевременное прибытие в аэропорт необходимо для прохождения предполетных процедур: регистрации на рейс и (или) оформления багажа; проверки служб безопасности; таможенного и паспортно-визового контроля. Мы организовали присутствие в аэропортах Российской Федерации наших представителей с информационной табличкой SUNMAR (находится возле центрального информационного табло аэропорта вылета или за специальной стойкой/в специальном помещении – в месте расположения представителей аккредитованных туроператоров). Представитель SUNMAR поможет ориентироваться в здании аэропорта. Если в силу объективных причин вы не получили сопроводительные документы в туристском агентстве по месту приобретения тура, то при наличии такой информации в SUNMAR, наш представитель передаст вам необходимые дубликаты/информацию.

Пассажир самостоятельно проходит регистрацию на рейс, оформление багажа, таможенный и паспортный контроль. Регистрация на рейс и оформление багажа заканчивается за 40-45 минут до вылета. Несвоевременное прибытие пассажира на регистрацию/посадку влечет обоснованный отказ авиакомпании в перевозке.

Пассажир, имеющий электронный авиабилет, на стойке регистрации называет маршрут перевозки, предъявляет паспорт и получает посадочный талон. Служба регистрации на рейс может потребовать предъявить распечатанную или электронную версию маршрут-квитанции электронного билета. Для регистрации в аэропорту в любом случае необходим паспорт пассажира, в некоторых случаях может потребоваться свидетельство о рождении, если за границу выезжает ребенок. Написание в авиабилете фамилии и имени туриста (пассажира) должно совпадать с их написанием в заграничном паспорте.

Получив авиабилеты/маршрутные квитанции в туристском агентстве по месту приобретения тура, внимательно ознакомьтесь с их содержанием, при обнаружении ошибки незамедлительно доведите до сведения туристского агентства информацию об обнаруженных ошибках для своевременной корректировки.

Во избежание непредвиденной ситуации внимательно изучите правила перевозки пассажиров и багажа, которые вам может предоставить туристское агентство по месту приобретения тура. Ознакомиться с правилами перевозки можно самостоятельно, обратившись к информационному сайту перевозчика в сети Интернет.

Не провозите в ручной клади ножи и любые другие острые предметы, а также жидкости в контейнерах емкостью более 100 мл (к перевозке они не принимаются даже в том случае, если емкость заполнена лишь частично). Ограничения по перевозке жидкостей в ручной клади авиапассажиров распространяются на воду, алкогольные напитки, сиропы, кремы, лосьоны и масла; духи, спреи, гели (включая гели для волос и душа). Также в ручной клади запрещено перевозить баллончики с пенкой для бритья, дезодоранты, зубную пасту, смеси жидких и твердых веществ; тушь и другие подобные вещества. Пассажирам разрешается проносить с собой на борт самолета лишь небольшое количество перечисленных выше веществ, но только при условии, что они упакованы в емкости, объем которых не превышает 100 мл. При этом данные емкости должны быть помещены в прозрачный пластиковый пакет объемом не более 1 л, каждому пассажиру разрешается иметь при себе в качестве ручной клади только один такой пакет. Эти пакеты можно приносить с собой из дома, но они обязательно должны быть оборудованы специальной «молнией». Разрешается перевозить перечисленные выше жидкости в больших объемах в багаже. В некоторых случаях разрешается перевозить в ручной клади большой

объем жидкости, например детское питание или лекарства, необходимые во время полета. Однако при прохождении досмотра будьте готовы к тому, что вас попросят доказать их необходимость на борту самолета. Жидкости, приобретенные в магазинах беспошлинной торговли в аэропорту или на борту воздушного судна, должны быть упакованы в надежно запечатанный (опломбированный) пластиковый пакет, обеспечивающий идентификацию доступа к содержимому пакета в течение полета, на котором имеется достоверное подтверждение того, что эта покупка произведена в аэропортовых магазинах беспошлинной торговли или на борту воздушного судна в день (дни) поездки.

### **Внимание!**

Туристский продукт включает услугу авиаперевозки туриста к месту отдыха и обратно.

Особенностями чартерной коммерческой авиаперевозки и перевозки в пакете услуг туристского продукта является то, что в зависимости от коммерческой загрузки и при наличии соответствующего соглашения с авиакомпанией, к полномочиям фрахтователя рейса/туроператора относится возможность изменения времени вылета, замена типа воздушного судна, изменение авиакомпании – перевозчика, изменение аэропорта вылета/прилета в пределах места назначения. Безусловной гарантией пассажира чартерного коммерческого авиарейса/туриста является вылет (туда и обратно) в определенные условиями тура и авиабилетов сутки (правила расчета туристических суток см. в разделе: «Правила нахождения в отеле») и определенное условиями тура место, однако час вылета, авиакомпания, тип транспортного средства, класс размещения в салоне самолета (при изменениях в компоновке воздушного судна) и аэропорт прилета/вылета в пределах места назначения может быть изменен.

Туристское агентство имеет возможность и обязано получить оперативную актуальную информацию о наличии изменений и точном времени вылета. Несмотря на то, что обязанностью туристского агентства по месту приобретения вами тура является извещение вас об изменении времени вылета и иных произошедших изменениях в полетных данных, мы настоятельно рекомендуем проявить инициативу и уточнить в туристском агентстве актуальность данных авиаперевозки и время вылета не ранее, чем за сутки до даты начала тура. Информацию о номере рейса и времени его отправления можно уточнить самостоятельно, воспользовавшись ресурсом «Просмотр заявок для туристов» на сайте [www.sunmar.ru](http://www.sunmar.ru). Об изменении времени обратного вылета вас уведомит принимающая Сторона. Если вы не получили информацию или сомневаетесь в верности полученной от принимающей компании информации, незамедлительно обратитесь к туристскому агентству и по контактными данным «горячей линии» принимающей компании, указанным на туристском ваучере.

Обращаем внимание, что если в пакет услуг туристского продукта не входит услуга «наземный трансфер в стране временного пребывания» или вами приобретена отдельная услуга авиаперевозки, извещение об изменениях в полетных данных осуществляется только туроператором и исключительно в адрес туристского агентства по месту приобретения тура. Туроператор не располагает контактными данными туристов, по этой причине не имеет возможности предоставить данную информацию непосредственно туристам. Настоятельно советуем уточнять информацию о времени вылета не ранее, чем за сутки до плановой даты вылета, в туристском агентстве по месту приобретения тура.

В пакет туристских услуг SUNMAR, как правило, не включена услуга транзитной перевозки до места начала тура и после его окончания. При приобретении туристского продукта и (или) авиабилетов принимайте во внимание, что время вылета/прибытия воздушного судна в страну временного пребывания/из страны временного пребывания и (или) аэропорт в пределах места назначения могут измениться. Риски нестыковки транзитных авиарейсов не относятся к ответственности туроператора.

Документом, подтверждающим заключение пассажиром и перевозчиком договора воздушной перевозки, наряду с обычным авиабилетом, исполненным на бумажном носителе, является электронный билет/маршрутная квитанция (e-ticket) – электронная версия бумажного авиабилета (когда информация о пассажире и перевозке содержится в электронном виде в компьютерной базе данных авиакомпании). В соответствии с правилами воздушных перевозок пассажиров, применимыми к авиаперевозке нормативно-правовыми актами, международными конвенциями резолюциями Международной ассоциации воздушного транспорта (ИАТА) ответственность за неисполнение или ненадлежащее исполнение условий договора воздушной перевозки пассажира и багажа, а также за предоставление пассажиру необходимого сервисного обслуживания в аэропорту вылета, несет авиационный перевозчик. Надлежащим доказательством факта заключения между туристом и авиакомпанией договора перевозки является авиабилет (маршрутная квитанция), а также квитанция о приеме к перевозке багажа. Претензии, связанные с качеством авиаперевозки, в том числе по случаям утраты (повреждения) перевозчиком багажа, предъявляются пассажиром непосредственно в авиакомпанию, предоставившую услугу авиаперевозки. Наименование авиаперевозчика указано по тексту авиабилета (маршрутной квитанции). К требованию необходимо приложить авиабилет/багажную квитанцию/посадочный

талон.

Авиабилеты на авиарейсы, оформленные в соответствии с положениями Международной воздушной ассоциации (ИАТА) и (или) по специальным тарифам перевозчиков, не предусматривающим включение в стоимость проездного документа риска убытков от возврата проездного документа, и соответственно, возврат денежных средств за неиспользованные проездные документы (невозвратный тариф), могут не подлежать обмену и возврату.

При неявке пассажира (правило NO SHOW) на рейс «из аэропорта РФ» - весь маршрут (в том числе обратный вылет) может быть аннулирован перевозчиком, без восстановления бронирования. То есть, если пассажир опоздал на рейс в страну пребывания, автоматически аннулируется обратный билет пассажира. Существуют ограничения по комбинации чартерной и регулярной перевозки. К примеру, если пассажир приобрел авиабилет из «аэропорта РФ» регулярным рейсом, его возврат в аэропорт РФ чартерным рейсом будет не возможен. Во избежание финансовых потерь, при возникновении подобных ситуаций, рекомендуется совершать действия по приобретению авиабилетов для использования части услуг тура только после консультации с авиакомпанией/туристским агентством по месту приобретения тура/туроператором.

Ограничения по весу бесплатно провозимого багажа на каждого пассажира эконом-класса, а также правила перелета беременных женщин устанавливаются каждой авиакомпанией отдельно. Эти ограничения, а также вопросы перевозки специального багажа и животных просим уточнять при приобретении тура, а также в авиакомпаниях. При изменении авиакомпании-перевозчика или типа воздушного судна международной коммерческой авиaperевозки, предельный вес багажа, включенного в авиабилет, может измениться.

Расчетное время авиационного путешествия сообщит командир экипажа воздушного судна. Примерное время перевозки публикуется в открытых публичных источниках информации (сайты перевозчиков, аэропортов, справочные системы Интернет и пр.).

#### **Паспорт, визы, пересечение государственной границы России и страны временного пребывания**

Для использования услуг туристского продукта необходим заграничный паспорт. Проверьте срок действия паспорта, достаточность срока паспорта для пересечения границы страны временного пребывания, соответствие записей действительности, наличие и состояние оттиска печати на соответствующих страницах и фотографии, отсутствие исправлений, подчисток, вырванных или поврежденных страниц. Контроль содержания паспорта не относится к компетенции туроператора.

В соответствии со ст. 7 Федерального закона от 15.08.1996 г. №114-ФЗ «О порядке выезда из Российской Федерации и въезда в Российскую Федерацию» граждане РФ осуществляют выезд из Российской Федерации и въезд в нее на основании паспорта.

Согласно Постановлению Правительства РФ от 18.11.2005 г. № 687 внесение в паспорт родителя, содержащий электронные носители информации, сведений о его детях не дает право ребенку на выезд за пределы Российской Федерации без документа, удостоверяющего личность гражданина РФ за пределами территории Российской Федерации.

Основные правила пересечения государственной границы России и основания для отказа в пересечении государственной границы содержатся в вышеперечисленных документах. Актуальная информация о дополнениях и изменениях в данных документах возможна к получению в профессиональных источниках информации.

Внимательно отнеситесь к правилам оформления выезда за границу несовершеннолетних детей и своевременно оформите необходимые документы. Несовершеннолетний гражданин Российской Федерации, как правило, выезжает из Российской Федерации совместно хотя бы с одним из родителей, усыновителей, опекунов или попечителей. В случае, если несовершеннолетний гражданин Российской Федерации выезжает из Российской Федерации без сопровождения, он должен иметь при себе кроме паспорта нотариально оформленное согласие названных лиц на выезд несовершеннолетнего гражданина Российской Федерации с указанием срока выезда и государства (государств), которое (которые) он намерен посетить. Сопровождающему несовершеннолетнего рекомендуется иметь при себе оригинал Свидетельства о рождении ребенка (Свидетельство об опеке) для предъявления его по требованию компетентных государственных органов. В случае, если один из родителей, усыновителей, опекунов или попечителей заявит о своем несогласии на выезд из Российской Федерации несовершеннолетнего гражданина Российской Федерации, вопрос о возможности его выезда из Российской Федерации разрешается в судебном порядке.

При выезде несовершеннолетнего лица без сопровождения, необходима предварительная консультация с авиакомпанией и компетентными государственными органами (реквизиты указаны в настоящем разделе Памятки). В частности, некоторые авиакомпании, предоставляют услугу сопровождения. Выясните все особенности в указанном порядке.

Обратите внимание, что Федеральный закон «Об исполнительном производстве» предоставляет судебному приставу-исполнителю право устанавливать ограничения на выезд должников из Российской Федерации, в том числе в целях туризма. Если у вас имеется непогашенная задолженность перед третьими лицами (в том числе по штрафам), подтвержденная исполнительным документом, выданным на основании судебного акта, туристская поездка может не состояться, поскольку копия постановления судебного пристава-исполнителя о временном ограничении выезда должника из РФ направляется в пограничные органы. На официальных сайтах Федеральной службы судебных приставов (ФССП РФ) (<http://fssprus.ru/iss/ip/>) и официальных сайтах Управлений Федеральной службы судебных приставов субъектов РФ имеются ссылки на вкладку «Банк данных исполнительных производств», по которым можно получить информацию о наличии (отсутствии) задолженности и возбужденного в отношении гражданина исполнительного производства. Также гражданин вправе получить данную информацию очно или путем специального запроса в ФССП РФ или ее территориальное подразделение. Если у вас была задолженность по исполнительному производству и вы ее погасили, перед планируемой поездкой выясните в ФССП РФ (территориальном подразделении) факт снятия возможных ограничений. Невозможность использования услуг SUNMAR по указанным причинам не относится к ответственности SUNMAR.

Дополнительную информацию по вопросам оформления разрешительных документов и о порядке пересечения госграницы РФ и случаях ограничения выезда из РФ Вы можете получить в специализированных государственных органах – Федеральной миграционной службе РФ и в ее территориальных подразделениях (<http://www.fms.gov.ru/>) или в Пограничной службе ФСБ России и ее территориальных подразделениях (<http://ps.fsb.ru/>).

Для пересечения государственной границы Вьетнама, гражданам РФ необходимо наличие действительного заграничного паспорта со сроком действия не менее чем шесть месяцев с момента возвращения с территории Вьетнама, медицинской страховки на период нахождения в туре, обратного авиабилета.

Обращаем Ваше внимание, что в соответствии с международными конвенциями компетентные органы иностранного государства вправе отказать во въезде в страну любому лицу с указанием причин или без указания таковых. В случае депортации, все связанные с этим расходы вы будете нести самостоятельно. В случаях попытки пересечения границы без оформленных надлежащим образом документов и виз (когда виза необходима), вам может быть предъявлено требование об уплате штрафа со стороны государства, требование о компенсации убытков от авиакомпании и (или) туристского агентства.

С 01 января 2009 года граждане Российской Федерации пользуются правом безвизового въезда во Вьетнам и выезда из страны независимо от целей поездки, если срок их пребывания на территории Социалистической Республики Вьетнам (СРВ) не превышает 15 дней со дня пересечения вьетнамской границы, при условии соблюдения следующих требований: наличие действительного загранпаспорта, выданного компетентным органом Российской Федерации, причем срок действия паспорта должен истекать не менее чем через шесть месяцев с момента возвращения с территории Вьетнама; наличие обратного билета либо билета для выезда в третью страну; выезжающий гражданин не должен относиться к категории лиц, въезд которым на территорию Вьетнама запрещен законодательством СРВ.

### **Внимание!**

Для граждан других стран, не имеющих гражданства Российской Федерации (в т.ч. СНГ и лиц без гражданства), могут быть установлены специальные правила выезда/въезда из Российской Федерации/в Российскую Федерацию и въезда/выезда в/из Вьетнам(а). Нередко такие правила меняются. Просим узнать о них самостоятельно в соответствующих посольствах и консульствах своей страны, России, страны временного пребывания.

Консульский отдел Посольства Вьетнама в Москве (ул. Б. Пироговская, 13, тел. (499) 246-13-83, (499) 245-10-92, (499) 245-09-25, (499) 246-22-12, приемные дни – с понедельника по пятницу с 9:00 до 18:00). Контактные данные Посольства, региональных Генеральных консульств и представительств имеются на официальном сайте в сети Интернет: <http://www.mofa.gov.vn/vnemb.russia>

В случаях попытки пересечения госграницы РФ и страны пребывания без оформленных надлежащим образом документов и виз (в случае обязательного их наличия), вам может быть предъявлено требование об уплате штрафа со стороны государства, требование о компенсации убытков от авиакомпании и (или) туристского агентства. Обратите внимание, что такие требования могут быть предъявлены, как в дату начала тура (при вылете из РФ), так и на возврате (при прилете в РФ).

Невозможность исполнения услуг SUNMAR по причинам не соблюдения иностранным гражданином или



лицом без гражданства правил пересечения границы РФ или страны временного пребывания рассматривается, как обстоятельство, препятствующее SUNMAR исполнить услуги по обстоятельствам, не связанным с действием (бездействием) SUNMAR.

Порядок пересечения Государственной границы Российской Федерации при осуществлении выезда из Российской Федерации и въезда в Российскую Федерацию регулируется Законом Российской Федерации "О Государственной границе Российской Федерации" и Законом "О порядке выезда из Российской Федерации и въезда в Российскую Федерацию". Специальные статьи выше перечисленных Законов предусматривают, что иностранные граждане или лица без гражданства обязаны при въезде в Российскую Федерацию и выезде из Российской Федерации предъявить действительные документы, удостоверяющие их личность, признаваемые Российской Федерацией в этом качестве, визу, если иное не предусмотрено действующим законодательством. Документом, удостоверяющим личность иностранного гражданина или лица без гражданства и признаваемым Российской Федерацией в этом качестве, является документ, выданный компетентными органами иностранного государства, либо документ, установленный международным договором.

Проверка действительности документов, удостоверяющих личность иностранных граждан или лиц без гражданства, осуществляется в порядке, установленном постановлением Правительства РФ от 16 февраля 2008 г. N 77 "Об утверждении Правил учета в пунктах пропуска через государственную границу Российской Федерации иностранных граждан и лиц без гражданства, въезжающих на территорию Российской Федерации (в том числе лиц, ищущих убежище), следующих транзитом через территорию Российской Федерации, и взаимодействия органов пограничного контроля и органов иммиграционного контроля при его осуществлении". Указанным документом устанавливается порядок осуществления учета иностранных граждан или лиц без гражданства органами пограничного контроля в пунктах пропуска через Государственную границу Российской Федерации, въезжающих на территорию Российской Федерации (в том числе лиц, ищущих убежище), следующих транзитом через территорию Российской Федерации, а также порядок взаимодействия органов пограничного контроля и органов иммиграционного контроля по вопросам учета указанных категорий лиц.

В соответствии с п. 4 постановления Правительства РФ от 9 июня 2003 г. N 335 "Об утверждении Положения об установлении формы визы, порядка и условий ее оформления и выдачи, продления срока ее действия, восстановления ее в случае утраты, а также порядка аннулирования визы" под визой понимается разрешение на въезд в Российскую Федерацию, пребывание в Российской Федерации и транзитный проезд через территорию Российской Федерации иностранного гражданина в течение срока действия визы в порядке, установленном законодательством Российской Федерации, за исключением случаев, когда иностранному гражданину в соответствии с законодательством Российской Федерации въезд в Российскую Федерацию может быть не разрешен либо не разрешается или в отношении иностранного гражданина принято решение о нежелательности его пребывания (проживания) в Российской Федерации.

Виза оформляется, выдается, продлевается, восстанавливается или аннулируется уполномоченными государственными органами, к числу которых относятся:

- а) дипломатическое представительство или консульское учреждение Российской Федерации;
- б) МИД России, представительство МИД России на территории Российской Федерации, в том числе в пункте пропуска через государственную границу Российской Федерации;
- в) ФМС России и ее территориальный орган.

Из приведенного общего правила могут быть предусмотрены исключения, устанавливаемые комментируемым законом, международным договором Российской Федерации или указами Президента РФ. Так, Закон о правовом положении иностранных граждан в Российской Федерации устанавливает, что въезд на территорию Российской Федерации иностранных граждан или лиц без гражданства может осуществляться как на основе визы, так и в безвизовом порядке.

Безвизовый порядок въезда на территорию Российской Федерации может быть установлен международным договором. Так, в настоящее время безвизовый режим въезда на территорию Российской Федерации устанавливается Соглашением между Правительством Республики Беларусь, Правительством Республики Казахстан, Правительством Кыргызской Республики, Правительством Российской Федерации и Правительством Республики Таджикистан о взаимных безвизовых поездках граждан от 30 ноября 2000 г., Соглашением между Правительством Российской Федерации и Правительством Республики Молдова о взаимных безвизовых поездках граждан Российской Федерации и граждан республики Молдова от 30 ноября 2000 г., Соглашением между Правительством РФ и Правительством Азербайджанской Республики о безвизовых поездках граждан Российской Федерации Азербайджанской Республики от 3 июля 1997 г. В частности, указанные международные соглашения закрепляют, что граждане договаривающихся государств имеют право въезжать, выезжать и передвигаться по территории договаривающихся государств без виз с соблюдением правил пребывания и регистрации, действующих в этом государстве, по документам, удостоверяющим личность и

подтверждающим их гражданство. Подобного вида международные соглашения заключены Российской Федерацией и с другими странами.

Основные правила, регулирующие порядок выезда из Российской Федерации и оформления выездных документов, содержатся в Федеральных законах от 15 августа 1996 г. № 114-ФЗ "О порядке выезда из Российской Федерации и въезда в Российскую Федерацию", от 1 апреля 1993 г. № 4730-1 "О Государственной границе Российской Федерации", Постановлении Правительства РФ от 12 мая 2003 г. № 273 "Об утверждении Правил подачи заявления о несогласии на выезд из Российской Федерации несовершеннолетнего гражданина Российской Федерации", Постановлении Правительства РФ от 18.11.2005 г. № 687, Приказе ФМС от 15 октября 2012 г. № 320.

### **Таможня**

При следовании через таможенную границу Таможенного союза (Россия, Белоруссия и Казахстан) воздушным транспортом таможенному декларированию не подлежат:

- 1) ввозимые товары, таможенная стоимость которых не превышает 10 000 евро в эквиваленте и (или) общий вес которых не превышает 50 кг;
- 2) ввозимые и вывозимые наличные денежные средства (банкноты, казначейские билеты, монеты, за исключением монет из драгоценных металлов) и (или) дорожные чеки на общую сумму, не превышающую в эквиваленте 10 000 долларов США;
- 3) ввозимые алкогольные напитки в количестве, не превышающем 3 л на одно физическое лицо, достигшее 18-летнего возраста;
- 4) технические средства, не имеющие функции шифрования.

На таможенную территорию Таможенного союза с освобождением от уплаты таможенных платежей можно ввезти товары для личного пользования табак и табачные изделия: 200 сигарет или 50 сигар (сигарилл) или 250 г табака, либо указанные изделия в ассортименте общим весом не более 250 г, в расчете на одно физическое лицо, достигшее 18-летнего возраста.

Получить актуальную информацию по вопросам таможенного оформления, а также о перечне товаров, запрещенных к перемещению через границу либо в отношении которых требуется заполнение таможенной декларации, возможно на официальном сайте Федеральной таможенной службы РФ [www.customs.ru](http://www.customs.ru) и официальном сайте Евразийской экономической комиссии <http://tsouz.ru/>.

Ввоз валюты на территорию Вьетнама не ограничен, но необходимо декларировать общую сумму, так как вывоз возможен только в пределах задекларированной суммы. Разрешено ввозить 400 сигарет, 50-100 сигар, 1,5 л. винно-водочных изделий крепостью выше 22 градусов и 2 л – крепостью ниже 22 градусов, 2 банки (100-граммовые) красной или черной икры и подарки, общая стоимость которых не превышает 300 долларов США.

При вывозе из страны коммерческих товаров или изделий высокой ценности необходимо разрешение таможенной службы. Вывоз антиквариата и драгоценных камней запрещен.

### **Документы, необходимые для использования услуг тура**

Вашими документами для использования услуг тура являются:

1. Туристский ваучер – документ, устанавливающий право лица, указанного в ваучере (туриста) на использование оговоренных в туристском ваучере услуг и подтверждающий факт их оказания. Содержанием ваучера в зависимости от услуг, являющихся содержанием тура, как правило, является: фамилии и имена туристов, их даты рождения, период тура, наименование отеля, его условная категория, тип питания, информация о трансфере. Кроме того, на ваучере имеется упоминание о принимающей стороне - контактные данные принимающей стороны. Принимающей стороной на территории Вьетнама является наш надежный партнер - компания FOCUS ASIA. Туристский ваучер состоит из трех отрывных частей – одну часть необходимо предъявить трансферному gidу, вторую часть – на стойку «Ресепшн» при регистрации проживания в отеле, третья отрывная часть остается у туриста до окончания путешествия.

2. Авиабилеты (маршрутные квитанции) по числу туристов (включая детей). В тексте авиабилета указывается дата, номер и время рейса, а также информация об обратном вылете. Авиабилеты и посадочные талоны необходимо сохранять до конца туристской поездки.

3. Страховой полис на медицинское обслуживание в стране временного пребывания (перечень страховых услуг может быть расширенным и включать «страхование по риску невозможности совершения путешествия», «страхование гражданской ответственности застрахованного лица», см. текст страхового полиса).

Перечисленные выше документы вы должны получить до начала тура или в аэропорту вылета (при наличии вашей договоренности об этом с туристским агентством по месту приобретения тура). Обратите

внимание, что информация об иных документах, необходимых для пересечения государственной границы России и страны временного пребывания, указаны в разделе «Паспорт, визы, пересечение государственной границы».

### **Трансфер, принимающая сторона, гиды**

После прилета в страну временного пребывания и прохождения паспортного контроля не забудьте получить багаж и пройдите вместе с ним на выход из здания аэропорта. Для переноски багажа вы можете воспользоваться платными услугами соответствующих служб аэропорта. Рекламации по багажу (при их наличии) незамедлительно заявите представителю авиакомпании, осуществлявшей ваш рейс. В том случае, если процедура розыска багажа затянется, проинформируйте об этом принимающую сторону (контактные данные указаны в туристском ваучере). Это необходимо в целях согласования возможности ожидания трансфера, если такой трансфер предусмотрен условиями тура. На выходе из здания аэропорта Вас встретит наш представитель с табличкой SUNMAR/FOCUS ASIA. Если не удалось найти встречающих гидов, незамедлительно свяжитесь с офисом принимающей стороны. Предъявите туристский ваучер встречающему гиду или администратору регистрационной стойки, и он подскажет номер вашего транспортного средства, размещенного на рядом расположенной площади. Подойдите к транспортному средству, погрузите багаж в специально отведенные места и осуществите посадку в автобус или легковую автомашину (в зависимости от вида трансфера). Порядок размещения в автобусе и погрузки багажа аналогичен вышеуказанному и при обратном трансфере.

Если у вас групповой трансфер – перевозка группы осуществляется по маршруту «аэропорт-отель», с заездом в отели, в зависимости от места временного проживания туристов трансферной группы, по усмотрению принимающей стороны (гида). Во время следования группового трансферного транспорта допускаются технологические остановки, санитарные стоянки, по усмотрению принимающей компании/гида. Чтобы избежать случайной выгрузки ваших вещей во время остановок транспорта в отелях по пути следования, настоятельно рекомендуем проследить за выгрузкой из багажного отделения вещей пассажиров, закончивших трансферную перевозку раньше вас. Если у вас индивидуальный трансфер – перевозка осуществляется по маршруту «аэропорт-отель».

Внимательно прослушайте информацию, которую гид сообщит по пути следования в отель, задайте интересующие вопросы. Убедительно просим серьезно отнестись к информационной встрече в отеле, время которой назначает принимающая сторона. На этой встрече туристы получают сведения об обратном трансфере, регионе, возможных экскурсиях, мерах безопасности, услугах отеля и другую полезную информацию.

В каждом отеле имеется информационный стенд (папка) принимающей стороны, на котором размещается информация об экскурсиях, обратном трансфере, вылете и др. Получить контактную информацию гида и время его посещения отеля можно из материалов на информационном стенде (в папке) принимающей стороны. Месторасположение информационного стенда (папки) в отеле можно уточнить у представителя отеля на «ресепшн». По любым возникающим вопросам в ходе тура туристы могут обратиться в офис принимающей стороны по контактными данным, указанным по тексту ваучера.

### **Внимание!**

Не позднее, чем за один день до окончания тура ознакомьтесь с информационным стендом SUNMAR/FOCUS ASIA. в вашем отеле на предмет выяснения информации о времени трансфера, дате и часе обратного вылета. Ряд отелей предоставляет сервис по доставке факс-сообщений принимающей стороны о времени трансфера непосредственно в номер. В том случае, если вы не обнаружили необходимой информации накануне дня вылета или информация не понятна - незамедлительно свяжитесь с офисом принимающей стороны (необходимые реквизиты указаны по тексту туристского ваучера). Обращается внимание, что если в пакет туристских услуг туристского продукта не входит услуга «наземный трансфер в стране временного пребывания» или вами приобретена отдельная услуга авиаперевозки, извещение об изменениях в полетных данных осуществляется исключительно в адрес туристского агентства по месту приобретения тура или услуги авиаперевозки. Информации о ваших полетных данных и возможных изменениях в ней в распоряжении принимающей стороны может не быть. Настоятельно рекомендуем выяснить всю информацию о времени вылета не ранее, чем за сутки до планового времени вылета в туристском агентстве по месту приобретения услуги.

В день отъезда заблаговременно произведите расчеты в отеле, доставьте багаж до дверей выхода из главного здания отеля (помощь в этом окажет персонал отеля по звонку на «Ресепшн», услуга может быть платной), ожидайте прибытие трансферного транспорта. Не оставляйте свой багаж без присмотра; используйте специальные комнаты хранения багажа во избежание случайной погрузки ваших вещей в транспорт, не предназначенный для вашей доставки в аэропорт.

Время выезда из отеля определяется принимающей стороной с учетом маршрута перевозки и

необходимости своевременного прибытия в аэропорт для прохождения регистрации на рейс, служб безопасности, таможенного и паспортного контроля. При отсутствии трансферного транспорта в назначенное время - необходимо связаться с офисом принимающей компании (контактные данные указаны по тексту туристского ваучера).

Обратный трансфер будет осуществлен от отеля до площади здания аэропорта. Маршрут группового трансфера предполагает заезд в отели в зависимости от места временного проживания туристов трансферной группы, по усмотрению принимающей стороны/гида. Во время следования группового трансферного транспорта допускаются технологические остановки, санитарные стоянки, по усмотрению принимающей стороны/гида.

После выхода из транспортного средства – получите багаж, пройдите вместе с ним в здание аэропорта, подойдите к стойке регистрации вашего рейса, предъявите авиабилеты, паспорта и получите посадочный талон. Регистрация пассажиров бизнес-класса, как правило (по усмотрению авиакомпании и администрации аэропорта), имеет отдельную стойку.

### **Размещение в отеле**

В день приезда, расселение в номер осуществляется после 14:00, если у вас не заказана и оплачена специальная платная услуга Туроператора «Ранний заезд». Обращаем внимание, что предоставление номеров, соответствующих указанным в ваучере характеристикам, является прерогативой администрации отеля. Как у любого гостя отеля, у вас имеется возможность ознакомиться с предоставленным номером, его оборудованием и обратиться с вопросами (при их наличии) к службе администрации отеля («Ресепшн»).

Категория номера в отеле указана по тексту туристского ваучера; содержание специальных туристских терминов обязано предоставить туристское агентство по месту приобретения тура. Вместе с тем, предлагаем ознакомиться с основными терминами, которые могут быть указаны по тексту туристского ваучера.

STD – комната (номер) для проживания туристов, оборудованная по определенному отелем стандарту. Как правило, большая часть номерного фонда отелей состоит из стандартных номеров.

SNG – размещение одного человека в стандартном номере (STD) (предоставляется одна кровать, допускается наличие в номере двух кроватей).

DBL – размещение двух человек в стандартном номере (STD) (предоставляется одна большая двуспальная кровать или две односпальные, в зависимости от концепции отеля). Некоторые отели допускают размещение в стандартном двухместном номере дополнительных гостей взрослых или несовершеннолетних детей (+1 или +2, 3 ADL и т.п.). В зависимости от концепции проживания в отеле им может быть предоставлено дополнительное спальное место или кровать.

Для более комфортного размещения группы туристов (три человека и более) некоторые отели предоставляют к бронированию специальные типы номеров – FAMILY, SUITE (или иные разновидности). Такие номера могут иметь большую площадь, чем стандартный номер.

Допустимое количество гостей в каждом типе номера определяется администрацией отеля; возможны специальные подтверждения размещения определенного количества гостей в номере при бронировании, даже если общая концепция отеля о возможности размещения гостей в номере ограничивает их количество.

ADL – взрослый (в основном от 12 лет).

CHD – ребенок (в основном от 2 до 12 лет).

RON – размещение туриста в любом здании отеля (комплекса зданий отеля) и (или) предоставление номера без уточнения его характеристик из номерного фонда отеля по усмотрению администрации.

Правило RON применяется к номеру любой категории, забронированному без привязки к конкретному зданию отеля или дополнительно не конкретизированному при подтверждении бронирования, предоставляется администрацией отеля в любом здании отеля с конкретным местом расположения по ее усмотрению.

SEA VIEW – «вид на море». Подразумеваются номера, обращенные к морю, однако они вовсе не обязательно гарантируют открытый пространственный вид на море.

FORTUNA – особая система реализации туров по специальной цене, которая предполагает размещение туриста в отелях определенной условной категории с установленной концепцией питания. Наименование отеля определенной туристским ваучером категории и курортный регион, в котором расположен отель, будет доведен до сведения туриста представителем принимающей стороны по прибытии в аэропорт страны отдыха. Если ваш тур организован по системе FORTUNA, это будет особо оговорено в тексте ваучера.

### **Правила нахождения в отеле**

Необходимо соблюдать общепринятые нормы морали и этики поведения в отеле. Специальные правила



поведения в отеле обычно прописаны в информационных материалах, имеющихся в каждом номере (брошюры, буклеты). Аналогичная информация может быть также размещена в памятке гостя, выдаваемой администрацией отеля при регистрации проживания или на внутриотельном телевизионном канале.

**Внимание!**

Администрация отеля вправе отказать в приеме или выселить туриста из отеля по следующим основаниям (перечень не является исчерпывающим):

- предпринимательская деятельность на территории отеля, связанная с получением дохода от источников в стране временного пребывания;
- хулиганские действия (оскорбление гостей и сотрудников отеля; выброс мусора из окна номера; драка на территории отеля; угроза безопасности гостям отеля и пр.);
- систематическое нарушение правил отеля (вынос оборудования номера за его пределы; нарушение правил безопасности проживания в номере; нарушение правил безопасности купания в бассейне или в море и пр.);
- нарушение норм общественного проживания, препятствующее иным гостям отеля осуществлять отдых;
- невозможности пребывания гостя в месте общественного проживания по объективным причинам.

В случае выселения туриста из отеля по вышеуказанным причинам, принимающая сторона приложит усилия для организации продолжения отдыха туристов в альтернативном месте проживания. Условия проживания в альтернативном отеле могут отличаться от бронированных услуг. При невозможности организации дальнейшего продолжения тура выселенного туриста, а равно в случае отказа туриста от предложенного альтернативного способа продолжения тура, тур подлежит прекращению по причине действий туриста без компенсации стоимости оплаченного тура и затрат на приобретение возвратных билетов. По решению компетентных органов турист в случае грубого нарушения правил проживания в отеле может быть депортирован из страны временного пребывания.

Настоятельно просим ознакомиться на месте с условиями пользования мини-баром, спортивным инвентарем, бассейном, сауной, пляжем, полотенцами, правилами посещения ресторанов и баров, проката машин, лодок, другими услугами отеля и придерживаться установленных в отеле правил.

Обращаем Ваше внимание на то, что режим работы сервисных служб средств размещения (рестораны, бары, бассейн и пр.) и меню концепции питания (напитков) устанавливается администрацией отеля. Туроператор не может гарантировать наличие указанного в каталоге услуг гостиницы спортивного инвентаря или оборудования именно в тот момент, когда вы пожелаете им воспользоваться. При большом спросе может оказаться, что спортивный инвентарь или оборудование уже заняты другим туристом. Ознакомьтесь с установленным порядком на этот счет в средстве проживания и это поможет правильно спланировать свой отдых.

В случае утери ключа, необходимо поставить в известность администрацию отеля. В некоторых отелях практикуется взимание депозита за ключ, также администрация отеля вправе требовать компенсации его стоимости (выясните данные условия у гида или сотрудников отеля).

Драгоценности, деньги, документы рекомендуем хранить в сейфе, который в зависимости от концепции может находиться в номере или быть размещенным при службе регистрации отеля. При хищении вещей и ценностей Вы вправе обратиться в полицию. Доказательством факта хищения и виновного в нем лица является документ компетентного государственного органа страны временного пребывания. Безусловную сохранность материальных ценностей и возмещение ущерба обеспечивает только наличие соответствующего договора хранения, заключенного между туристом и хранителем. Альтернативным вариантом может являться договор страхования по риску «хищение материальных ценностей», заключенный между вами и страховой компанией.

В соответствии с международными правилами расчетный час в отелях – 12:00 часов местного времени. В день выезда к 12:00 часам необходимо освободить свой номер и оплатить дополнительные услуги: телефонные переговоры, мини-бар (если он платный), заказ питания и напитков в номер, массаж и другие дополнительные услуги.

Свой багаж вы можете оставить в комнате хранения отеля (при наличии) и оставаться на территории до приезда трансферного транспорта. Некоторые отели допускают использование инфраструктуры отеля после расчетного часа. Если Вы не сдали номер до 12:00 часов, его стоимость оплачивается вами самостоятельно, отель вправе предъявить счет за следующие сутки. Ранний выезд из отеля (до 12:00 часов), позднее заселение в отель (в течение первых оплаченных суток проживания в отеле до 12:00 часов) не компенсируется, почасовой перерасчет не осуществляется.

**Внимание!**

Под оплаченными сутками проживания в отеле (ином средстве проживания) понимается временной

интервал с 14:00 часов первых суток проживания в отеле до 12:00 часов следующих суток. Вне зависимости от времени фактического прибытия в отель, плата проживания в отеле за первые сутки тура или заключительные сутки отелем взимается в полном объеме, и отель не делает какого-либо перерасчета стоимости проживания при заселении (или выезде) туристов в пределах временного интервала первых (или заключительных) оплаченных (или забронированных) суток проживания, почасовой перерасчет не осуществляется.

### **Питание**

Существуют следующие варианты системы питания при размещении в отеле:

ROOM ONLY – питание не включено в стоимость проживания.

BB (Bed&Breakfast) – система питания, предполагающая завтраки. Это может быть шведский стол, буфет или континентальный завтрак.

HB (Half Board) – «полупансион», система двухразового питания. Обычно это завтрак и ужин, но в некоторых гостиницах может быть завтрак и обед. Напитки за обедом/ужином обычно в стоимость не входят.

FB (Full Board) – «полный пансион», система трехразового питания (завтрак, обед и ужин). Напитки за обедом и ужином обычно в стоимость не входят.

ALL, ALL INCLUSIVE, ULTRA ALL INCLUSIVE – «все включено», система, включающая в себя не только трехразовое питание, но и дополнительные услуги, такие как: легкий завтрак, закуски, легкий ужин и т.п. Напитки входят в стоимость. Иногда в стоимость входят только напитки местного производства, а иностранные подаются за дополнительную плату.

При таких вариантах питания, как «полупансион» (HB), «полный пансион» (FB) и «все включено» (All Inclusive, Ultra All Inclusive) услуга, как правило, начинает действовать в день прибытия с предоставления ужина, и заканчивается завтраком. В случае прибытия в ночные часы ужин не предоставляется. Для посещения ресторанов системы «А'ля карт» требуется предварительное резервирование мест или дополнительная оплата (включая многие отели с системой питания «все включено»). Меню и ассортимент системы питания и напитков определяется администрацией отеля. В каждом отеле могут быть свои правила, нюансы рекомендуем уточнить у гида или служащих отеля. Для питья рекомендуем использовать бутилированную воду, которую можно приобрести в магазинах и барах отеля (при системе питания «все включено» в некоторых отелях возможно получение питьевой воды в бутылке в баре отеля). Не допускается приносить в ресторан отеля собственные напитки. Как правило, не разрешено выносить за пределы ресторана продукты, взятые со шведского стола.

### **Экскурсии**

Наши партнеры предлагают интересные экскурсионные программы, с которыми вы имеете возможность ознакомиться на сайте [www.sunmar.ru](http://www.sunmar.ru). График проведения экскурсий и их стоимость сообщит гид при проведении информационного часа в отеле. В любое время вы имеете возможность выяснить информацию об экскурсиях, обратившись по контактному данным принимающей стороны, указанным в туристском ваучере. Внимательно ознакомьтесь с правилами проведения экскурсий и выясните порядок отказа от оплаченных или заказанных экскурсий. Приобретение экскурсионных услуг на территории страны временного пребывания является самостоятельной гражданско-правовой сделкой. Как правило, экскурсии, реализуемые по акциям, не предусматривают возврат стоимости в случае отказа от экскурсии. Специальные условия отказа обычно применяются, если экскурсия планируется к исполнению с использованием воздушного и водного транспорта. Другие местные компании также предлагают разнообразные варианты проведения досуга, нередко по более низкой цене. Зачастую экономия достигается за счет отсутствия кондиционера и плохо оборудованного транспорта, непрофессиональных водителей и гидов, отсутствия страхования, русскоговорящего гида и т.д. Такие компании могут не иметь лицензии на осуществление данной деятельности. В письме Федеральной службы по надзору в сфере защиты прав потребителей и благополучия человека от 6 июля 2010 г. № 01/9963-0-32 "О защите прав потребителей в сфере туризма" указывается на то, что ответственность туроператора по смыслу статьи 9 Закона № 132-ФЗ ограничена "рамками" исполнения обязательств по предоставлению только тех услуг, которые вошли в соответствующий туристский продукт, все факты самостоятельного приобретения туристами экскурсионных и других услуг, изначально в него не входивших, стоимость которых была оплачена ими дополнительно к цене туристского продукта, должны рассматриваться как иные сделки, обязанной стороной по которым соответствующий туроператор являться не будет.

### **Страхование на период исполнения туристского продукта, медико-транспортное обслуживание, предоставляемое страховой компанией**

Путешествующий должен заблаговременно узнать о профилактических мерах защиты от инфекций, прививках, а также о других профилактических мерах. Желательна консультация лечащего врача по вопросам риска для здоровья. Настоятельно рекомендуем ознакомиться до путешествия с информацией о ситуации с

особо опасными инфекционными заболеваниями в стране временного пребывания.

Оплата оказанной гражданину Российской Федерации, находящемуся за пределами территории Российской Федерации, медицинской помощи (включая медицинскую эвакуацию на территории иностранного государства и из иностранного государства в Российскую Федерацию) и (или) оплата возвращения его тела (останков) в Российскую Федерацию осуществляются согласно условиям договора добровольного страхования (страхового полиса), предусматривающего оплату и (или) возмещение расходов на оплату медицинской помощи за пределами территории Российской Федерации и оплату возвращения тела (останков) в Российскую Федерацию.

В случае отсутствия у туриста страхового полиса, расходы на оказание медицинской помощи, в том числе в экстренной и неотложной формах (включая медицинскую эвакуацию на территории иностранного государства и из иностранного государства в Российскую Федерацию), за пределами территории Российской Федерации несет сам гражданин Российской Федерации или лица, заинтересованные в оказании медицинской помощи гражданину Российской Федерации за пределами территории Российской Федерации, в том числе лица, пригласившие гражданина Российской Федерации, а расходы на возвращение тела (останков) в Российскую Федерацию несут лица, заинтересованные в возвращении тела (останков) в Российскую Федерацию.

Мы позаботились, чтобы при использовании туристского продукта, на период пребывания за рубежом, вы были обеспечены страховым полисом, условиями которого предусмотрена обязанность страховщика осуществить оплату и (или) возместить расходы на оплату медицинской помощи в экстренной и неотложной формах, оказанной туристу на территории страны временного пребывания при наступлении страхового случая в связи с получением травмы, отравлением, внезапным острым заболеванием или обострением хронического заболевания, включая медицинскую эвакуацию туриста в стране временного пребывания и из страны временного пребывания в страну постоянного проживания (далее - медицинская помощь в экстренной и неотложной формах в стране временного пребывания), и (или) возвращения тела (останков) туриста из страны временного пребывания в страну постоянного проживания (далее - возвращение тела (останков) в соответствии с требованиями законодательства Российской Федерации и страны временного пребывания).

Условия и порядок осуществления добровольного страхования определяются правилами страхования, разрабатываемые страховщиком или объединением страховщиков с учетом требований международных договоров Российской Федерации и законодательства Российской Федерации о страховании.

Страховой полис, предоставляемый застрахованному туристу в комплекте сопроводительных документов тура, содержит информацию об условиях страхования, к полису прилагаются правила (условия) страхования, по тексту полиса содержится информация о реквизитах страховщика (страховой компании) и лицах, привлеченных ею для оказания услуг вне территории Российской Федерации. По указанному страховому полису страховая компания гарантирует предоставление в стране временного пребывания медицинских услуг и/или оплату расходов по оказанию медицинской помощи на условиях правил (условий) страхования. Страхование жизни, в том числе в пользу третьих лиц, не входит в пакет услуг, предоставляемых страховой компанией.

При наступлении страхового случая в обязательном порядке необходимо позвонить по контактному телефону, указанному непосредственно в страховом полисе. Страховая компания назначит врача и предоставит полную информацию о порядке лечения или использования услуг полиса. Если у вас нет при себе страхового полиса или доступ к нему затруднен, незамедлительно свяжитесь с туристским агентством по месту приобретения тура/принимающей компанией и информируйте их о возникшей проблеме.

Сфотографируйте ваш страховой полис на мобильный телефон или иное цифровое устройство, которое обычно Вы имеете при себе. Это поможет получить оперативный доступ к номеру страхового полиса, контактными данными страховой компании и ее ассистанта в стране временного пребывания.

### **Внимание!**

Существуют ограничения по расходам, не покрываемым страховщиком, например, не покрываются расходы, связанные с особо опасными инфекциями (натуральная оспа, чума, сибирская язва, холера и т.п.); с заболеваниями, которые могут быть предотвращены заблаговременной вакцинацией; с проведением пластических операций; расходы, связанные с беременностью; с венерическими заболеваниями и заболеваниями, передающимися половым путем; с хроническими заболеваниями или их обострением. В страховой помощи будет отказано, если страховой случай наступил с лицом, находящимся в состоянии алкогольного, наркотического или токсикологического опьянения. Полный перечень расходов, не возмещаемых или частично возмещаемых страховой компанией, а также случаи и риски, не относящиеся к числу застрахованных, указаны по тексту страхового полиса и страховых правил (условий), приложенных к нему. Внимательно ознакомьтесь с правилами предоставления услуг страховой компании, указанными в вашем

страховом полисе и на информационном сайте [www.sunmar.ru](http://www.sunmar.ru) в открытом публичном доступе. Сделайте это до вашей поездки.

При планировании отдыха, связанного с активными видами спорта/подвижными играми и (или) источниками повышенной опасности, рекомендуем произвести дополнительное добровольное страхование, используя сервис SUNMAR по дополнительному страхованию или в любой из страховых компаний на риск, покрывающий активный спорт/подвижные игры, профессиональный или любительский спорт. Также многие страховые компании предлагают сервис страхования жизни.

В целях минимизации расходов, которые могут возникнуть вследствие непредвиденной отмены/изменения сроков поездки по независящим от туристов причинам (внезапная госпитализация, другие обстоятельства), настоятельно рекомендуется воспользоваться дополнительной услугой «Страхование по риску «невозможность совершения путешествия (невыезд)».

По вопросам страхования и дополнительного страхования вы можете проконсультироваться в страховой компании, реквизиты которой указаны в тексте страхового полиса и опубликованы на нашем сайте [www.sunmar.ru](http://www.sunmar.ru).

### **Рекламации**

При наличии рекламаций мы рекомендуем в первую очередь связаться с гидом и офисом принимающей стороны. В случае неудовлетворения претензии на месте, Вы вправе в течение 20 дней с даты окончания тура направить письменную претензию. Претензии, касающиеся ответственности Турагента, у которого Вы приобрели тур, рассматриваются им в течение 10 дней. Претензии, касающиеся качества туристских услуг, могут быть предъявлены в письменном виде непосредственно Туроператору (который несет предусмотренную законодательством РФ ответственность за неоказание или некачественное оказание туристских услуг, а также отвечает перед туристом за действия (бездействие) третьих лиц, если федеральными законами и иными нормативными актами не установлено, что ответственность перед туристами несет третье лицо). К претензии рекомендуется приложить копии Сопроводительных документов. Претензии принимаются Туроператором в течение 20 дней со дня окончания тура и, при наличии оснований, удовлетворяются в течение 10 дней со дня поступления. При невозможности урегулировать спор посредством претензионной переписки спор между Сторонами решается в судебном порядке.

### **Информация о туроператоре и потребительских свойствах тура**

По месту приобретения тура в туристском агентстве вам должны предоставить сведения о потребительских свойствах туристского продукта, программе пребывания, маршруте и об условиях путешествия, включая информацию о средствах размещения, об условиях проживания (месте нахождения средства размещения, его категории) и питания, услугах по перевозке в стране временного пребывания, а также о дополнительных услугах, о правилах и условиях эффективного и безопасного использования Туристского продукта; об общей цене Туристского продукта в рублях; о туроператоре ООО «Оператор выгодных туров САНМАР»; о реестровом номере туроператора в Едином федеральном реестре туроператоров; полномочиях туристского агентства реализовывать туристский продукт SUNMAR; о финансовом обеспечении деятельности туроператора; иную, предусмотренную Федеральным законом «Об основах туристской деятельности в Российской Федерации» информацию, а также ознакомить Вас с каталогами SUNMAR и настоящей памяткой, текст которой содержит информацию о потребительских свойствах туристского продукта и услуг SUNMAR и опубликован в публичном доступе на сайте ООО «ОВТ САНМАР» – [www.sunmar.ru](http://www.sunmar.ru).

Без учета указанного информируем Вас.

Туроператором Вашего Тура является Общество с ограниченной ответственностью ООО «ОВТ САНМАР» адрес (место нахождения) - 105066, город Москва, улица Нижняя Красносельская, дом 40/12, корпус 20, почтовый адрес: 105066, город Москва, улица Нижняя Красносельская, дом 40/12, корпус 20, телефон: (495) 730-11-50, сайт: [www.sunmar.ru](http://www.sunmar.ru), ОГРН 1127746458168, дата внесения записи 02.07.2012 г., ИНН/КПП 7701960629/770101001, ОКВЭД 63.30. Банковские реквизиты:

Реестровый номер в Едином федеральном реестре туроператоров – серия МТЗ 009030

Р/счет № 40702810201200003944 в АО «Альфа - Банк», г. Москва

Кор/счет № 30101810200000000593

БИК 044525593

Обеспечением надлежащего исполнения обязательств по договорам о реализации Туристского продукта SUNMAR, заключаемых Турагентом с Туристами или иными заказчиками во исполнение настоящего Договора, является:



Договор страхования гражданской ответственности за неисполнение или ненадлежащее исполнение обязательств по договору о реализации туристского продукта от 13 мая 2016 года за № 0020500-0069560/16 ГОТП, заключенный между страхователем ООО «ОВТ САНМАР» и страховщиком ООО «СК «Согласие», срок действия с 25 июня 2016 года по 24 июня 2017 года, страховая сумма (общий размер финансового обеспечения) 50 000 000 (пятьдесят миллионов) рублей. Адрес места нахождения и почтовый адрес ООО «СК «Согласие» - 129110, г. Москва, ул. Гиляровского, дом 42, официальный сайт [www.soglasie.ru](http://www.soglasie.ru).

Страховщик обязан уплатить денежную сумму по Договору страхования и на его условиях по письменному требованию туриста и (или) иного заказчика Тура в случае отказа SUNMAR возместить реальный ущерб, возникший в результате неисполнения или ненадлежащего исполнения обязательств по договору о реализации туристского продукта SUNMAR. Основанием для уплаты денежной суммы по Договору страхования является факт установления обязанности SUNMAR возместить туристу и (или) иному заказчику реальный ущерб, возникший в результате неисполнения или ненадлежащего исполнения SUNMAR обязательств по Договору о реализации туристского продукта, если это является существенным нарушением условий такого договора. К существенным нарушениям SUNMAR Договора о реализации туристского продукта относятся:

- неисполнение обязательств по оказанию туристу и (или) иному заказчику входящих в Туристский продукт услуг по перевозке и (или) размещению;
- наличие в Туристском продукте существенных недостатков, включая существенные нарушения требований к качеству и безопасности Туристского продукта.

Претензии и иски о возмещении реального ущерба, возникшего в результате неисполнения или ненадлежащего исполнения SUNMAR обязательств по Договору о реализации туристского продукта, могут быть предъявлены и к туристскому агентству по месту приобретения тура, к SUNMAR либо к SUNMAR и Страховщику совместно.

ООО «ОВТ САНМАР» является членом Ассоциации «Объединение туроператоров в сфере выездного туризма «ТУРПОМОЩЬ» (Адрес: 101000, г. Москва, ул. Мясницкая, дом 47, Телефон: +7 (495) 981-51-49, 8–800-250-42-04, e-mail: [secretary@tourpom.ru](mailto:secretary@tourpom.ru), официальный сайт [www.tourpom.ru](http://www.tourpom.ru)), созданной в целях оказания экстренной помощи туристам в порядке и на условиях, определенных действующим законодательством Российской Федерации.

Турист, находящийся в стране временного пребывания, в случаях невозможности исполнения, неисполнения или ненадлежащего исполнения туроператором обязательств по договору о реализации туристского продукта вправе обратиться за оказанием экстренной помощи в Ассоциацию «ТУРПОМОЩЬ» по указанным выше реквизитам.

Обращение туриста должно содержать следующую информацию:

- а) фамилия, имя и отчество туриста (туристов);
- б) адрес местонахождения туриста (туристов);
- в) номер договора о реализации туристского продукта и наименование туроператора (турагента);
- г) контактная информация автора обращения;
- д) обстоятельства (факты), свидетельствующие о невозможности исполнения, неисполнении или ненадлежащем исполнении туроператором обязательств по договору о реализации туристского продукта.

### **Полезные советы.**

Перед началом путешествия снимите фотокопию с вашего загранпаспорта и прочих документов, удостоверяющих Вашу личность (водительских прав и др.), авиабилетов, туристского ваучера, медицинской страховки. В случае утраты документов, это простое действие сможет сэкономить время на восстановлении документов. В случае утраты паспорта и документов тура - незамедлительно информируйте об этом принимающую компанию для консультаций по возникшей проблеме. Если проблема не может быть решена на месте, сообщите любым способом связи об этом по месту приобретения тура.

### **Телефоны необходимых служб во Вьетнаме:**

Посольство России во Вьетнаме (Ханой)  
Адрес: 191, La Thanh street, Hanoi, Vietnam  
Телефон: +84-438-33-69-91, 383-36-992  
Горячая линия: +84-913-237-330, +84-4-3833-69-91  
Консульский отдел Посольства России  
Адрес: 191, La Thanh street, Hanoi, Vietnam  
Телефон: (8-10-844) 3833-65-75  
Генеральное консульство России в Дананге

Адрес: 22, Tran Phu Street, Danang, Vietnam

Телефон: (8-104-84-511) 382-23-80, 381-85-28

Горячая линия: +84-947-200-094

Факс: (8-10-84-511) 381-85-27

Генеральное консульство России в Хошимине

Адрес: 40, Ba Huyen Thanh Quan street, Hochiminh city, Vietnam

Телефон: +84-839-30-39-36

Скорая помощь 115, Пожарная охрана 114, Милиция 113.

**Столица:** Ханой.

**Население:** Вьетнам – одна из самых густонаселенных стран Юго-Восточной Азии. Основная этническая группа – вьетнамцы. Они составляют почти 90% населения. Всего в стране проживает более 54 народов и народностей. Среди них тайцы, китайцы, кхмеры (камбоджийцы).

**Основная религия** - буддизм. Другие религиозные конфессии - конфуцианство, таоизм, каодаизм, секта Хоа Хао, католицизм, лютеранство, ислам. Преобладающая философия - конфуцианство.

**Язык:** Государственным языком страны является вьетнамский, на нем говорит более 80% всего населения. Распространены китайский, английский, французский и немного русский языки.

**Время:** опережает московское на 4 часа.

**Электричество:** Напряжение в электросети 220 В.

**Валюта:** Денежная единица Вьетнама - донг, равный 10 хао и 100 су. В обращении банкноты номиналом 1, 2, 5, 10, 20, 30, 50, 100, 200, 500, 1000, 2000, 5000, 10 000, 20 000, 50 000 и 100 000 донгов. Самая популярная иностранная валюта – американский доллар. В гостиницах и супермаркетах принимаются кредитные карты Visa и Master Card, а также дорожные чеки Traveller's Cheque.

**Климат:** обусловлен муссонами, делящими год на два основных сезона: сухой зимний и более влажный летний. Климат страны на юге Вьетнама отличается от климата северной части страны. На юге Вьетнама резких температурных колебаний нет, воздух практически все время прогрет до +28°C+30°C. Пасмурные дни редки даже в сезон дождей, в течение которого выпадает не так уж много осадков. На севере Вьетнама в летнее время средняя температура +26°C+28°C, в зимнее время года возможны частые осадки, температура может падать до +10 °C. Для горных районов характерны мелкие, морозящие дожди и частые туманы.

**Магазины и банки:** Магазины работают: 7.30 - 11.30 или 8.00-12.00 и с 13.00-17.00 или 13.30-17.30 Банки работают – 8.30 - 17.00, банкоматы – 24 часа в сутки. Официальные выходные - суббота, воскресенье.

**Транспорт:** Рекомендуется пользоваться такси, так как автобусы и микроавтобусы переполнены и передвигаются со скоростью 50 км в час. Такси можно вызвать из любой гостиницы, кафе или магазина. Стоимость посадки приблизительно составляет эквивалент 0,50 долларов США, и далее за каждый километр - 0,5 долларов США.

**Кухня.** Считается, что характерная черта вьетнамской кухни - "отталкивающий запах при превосходном вкусе". Кухня Вьетнама самобытна, со своими нюансами, которые делают ее отличной от гастрономии не менее ярких соседей. Стоит отметить французское влияние: к примеру, часто в рецептах встречается лук шалот, который завезен французами, от французов же унаследована любовь к кофе. Вьетнамские рецепты традиционно базируются на использовании рыбы, но чаще курицы и свинины. К мясу и рыбе подается рис, овощи и лапша. Любимыми мясные блюда - рисовые блинчики "нэм зан" или "нэм Сайгон" (на севере) и "тя зо" (на юге). Для их приготовления используется рисовая бумага и начинка: рубленая свинина, крабы, рисовая лапша "миен", грибы мок ни "древесные уши", лук, яйца. В отличие от кухни соседей, вьетнамская не такая острая и пряная, вкус блюд более утонченный. Вероятно, самый пахучий соус вьетнамской кухни - рыбный "ныок мам", который призван восполнять недостаток животного белка в рационе вьетнамцев. Вторая по популярности пряная добавка - лимонная трава.

**Телефон.** Международная связь имеется во всех отелях. Рекомендуем приобрести симкарту вьетнамского оператора. Для связи с Россией по вьетнамскому телефону рекомендуется набирать 1717 — 007 (код России) — (код города) — номер телефона. Стоимость разговора в этом случае примерно 75 центов.

Международный код Вьетнама – 84. Коды крупных городов: Ханой — 04. Хайфон — 032. Хошимин — 08. Хюэ -0 54. Дананг — 0511. Ньячанг — 058

**Аптечка.** Тем, кто принимает лекарства, рекомендуем обязательно взять их с собой. Сформируйте аптечку первой помощи, которая поможет Вам при легких недомоганиях, сэкономит время на поиски лекарственных средств и избавит от проблем общения на иностранном языке. Кроме того, многие лекарства имеют за рубежом другие наименования. В летний сезон желательно иметь солнцезащитные очки и кремы для ухода за кожей с цифровыми обозначениями. Чем выше цифра, тем выше уровень защиты. Не пренебрегайте головными уборами, находясь долгое время на солнце.

**Чаевые.** Обычно оставляют вознаграждение таксистам, швейцарам, гидам в размере 5-10% от счета.

**Меры предосторожности.** Соблюдайте правила личной гигиены, избегайте случайных мест общественного питания. Рекомендуется воздерживаться от употребления в общественных местах: некипяченой воды и свежесжатых соков; свежих овощных и фруктовых салатов; фруктов, неочищенных перед употреблением; мороженого; кондитерских изделий с фруктовой начинкой; пищевого льда. Во всех случаях наличия признаков заболевания незамедлительно обращайтесь за медицинской помощью (необходимая информация содержится по тексту страхового полиса).

Советуем пить только бутилированную воду и прохладительные напитки.

Будьте внимательны и бдительны во время путешествия, так как туристские центры во всех странах привлекают внимание мошенников и карманных воров. Деньги и документы храните так, чтобы они не стали их добычей. К числу мест повышенной опасности относятся вокзалы, автозаправочные станции, рынки. Соблюдайте осторожность и не оставляйте вещи без присмотра (своего или доверенного лица), особенно в общественном транспорте и при трансфере. Покидая автобус на остановках, в том числе во время экскурсий, не оставляйте в нем ручную кладь, особенно ценные вещи и деньги. Ответственность за сохранность ручной клади лежит на пассажире.

**Обычаи и порядки.** Как гость Вы должны уважать и проявлять терпимость к обычаям страны, в которую прибыли. До посещения храмов выясните существующие на этот счет правила. Соответствующую информацию Вы можете получить у гида, а также на информационных страницах наших каталогов. Чтобы избежать нежелательных инцидентов, рекомендуется: считаться с образом жизни местного населения; проявлять дружелюбие, быть терпеливым, не грубить, не повышать голоса, не унижать достоинства местного населения; уважать местные обычаи и традиции, не проявлять высокомерия и пренебрежения к местной культуре, а также не допускать оскорбительных высказываний по отношению к гражданам и руководителям страны пребывания; не появляться в общественных местах или на улице в нетрезвом виде, равно как употреблять алкогольные напитки в местах, не отведенных для этих целей.

Дополнительная информация о подготовке к поездке и о том, как вести себя за рубежом, содержится в информационных материалах Федерального агентства по туризму (Ростуризм), Министерства иностранных дел Российской Федерации и Роспотребнадзор. Официальные сайты указанных государственных органов <http://www.russiatourism.ru>; <http://www.mid.ru>; <http://rospotrebnadzor.ru>

**Горячая линия «Мой горящий тур» 8 (800) 500-23-54**  
**ЖЕЛАЕМ ВАМ ПРИЯТНОГО ПУТЕШЕСТВИЯ!**